

Odcinek nr 79 - She's crazy about watching movies!

Nowe słownictwo:

pretty - ładny, atrakcyjny, całkiem, dosyć

to describe - opisać

a girl - dziewczyna

nature - natura

to be crazy about something - mieć bzika na punkcie czegoś

to enjoy - cieszyć się, korzystać z czegoś

either - również (w zdaniach przeczących)

to have a rest - odpoczywać

Hi, Paweł! Hey, Mistrzu Językowy!

Hi there!

How are you doing today?

Pretty good!

Pretty good? It sounds familiar...

Pretty woman! Walking down the street... Pretty woman!

Haha.

Doesn't 'pretty woman' mean 'piękna kobieta'?

Yeah. 'Pretty' means 'ładna', 'atrakcyjna'.

Celowo mówię 'ładna', a nie 'ładny', bo similarly to the word 'beautiful', we don't use it to describe a man, czyli żeby opisać mężczyznę.

So, does 'pretty' and 'beautiful' describe only a woman?

Yeah, a woman, a girl (dziewczynę), but also nature (naturę) or some objects.

Hm. I see. Is there any difference between 'pretty' and 'beautiful'.

Yeah, there is. 'Beautiful' is more than 'pretty'. Hehe.

What do you mean?

Pretty rather describes czyjś wygląd, czyjąś atrakcyjność, cechy zewnętrzne.

And beautiful?

Odnosi się nie tylko do powierzchownych cech, ale i również wnętrza, charakteru, jakości.

Oh... How interesting!

Dear listener, please, translate: Widziałeś wczoraj tamtą ładną dziewczynę?



Did you see that pretty girl yesterday?

And now: Moja mama jest piękną kobietą.



My mom is a beautiful woman.

Czy to nie jest najpiękniejszy dom w mieście?



Isn't it the most beautiful house in the city?

Great!

But Paweł, before you said 'pretty good'.

Yep.

Ładny dobrze? It doesn't make sense.

Haha.

'Pretty' has one more meaning.

What's that?

Całkiem, dosyć, raczej.

Aaa... So 'pretty good' means 'nieźle', 'całkiem dobrze'. Right?

Exactly.

Paweł, is 'pretty' not the same as 'quite'?

Well, 'quite' and 'pretty' are very similar.

What's the difference between them?

'Quite' is more formal, and we use it a bit differently.

How do we use it?

Listen carefully, please.

She's quite a good doctor. She's a pretty good doctor.

I see. Quite is before 'a'.

Exactly. Dear listener, please, translate: Tam było całkiem dużo osób.

There were quite a lot of people.



And now: Tam jest całkiem nowy zegarek.



There is quite a new watch there.

Or: There is a pretty new watch there.

Perfect!

By the way... I forgot to ask my friend for a movie recommendation.

Do you mean your friend who is crazy about movies?

Crazy about movies?

Czyli ma bzika na punkcie filmów.

Oh, yeah, that's right. A movie freak! Kinomaniak.

I forgot...

No big deal! Let's watch 'Pretty Woman' tonight.

Sure thing!

Dear listener, say: Mam bzika na punkcie podróżowania.



I'm crazy about traveling.

Me too! Haha.

Haha. :)

How about watching TV? TV to telewizja and this word pisze się tak jak our Polish TVP, ale 'V' (fał) in English czytamy jak 'WI'.

So, do you enjoy watching TV?

Enjoy?

'Enjoy' is very similar to like.

'TO LIKE' - podobać się, lubić coś. 'TO ENJOY' - cieszyć się, korzystać z czegoś.

Remember that 'enjoy' likes 'ing' a lot. Haha.

Dear listener, ask: Czy oglądanie telewizji sprawia Ci przyjemność?



Do you enjoy watching TV?

I don't.

Paweł, me too, hehe!

Well. Jeśli Ty również nie lubisz czegoś robić, powiesz to w inny sposób.

How do I say that?

Dear listener, say: Tańczenie również sprawia mi przyjemność.



I enjoy dancing, too.

Or: I enjoy dancing as well.

Or more formal: I also enjoy dancing.

Great! If you want to say, że Ty RÓWNIEŻ nie cieszysz się, robiąc coś, you should use 'either' instead of 'too' or 'as well'.

Do you mean that 'either' is at the end of the sentence?

Exactly!

The British say 'either' (aj) and Americans 'either' (i).

Dear listener, repeat after me: Either (aj). Either (i).



Either (aj). Either (i).

Choć tak naprawdę to nie zasada. You'll sometimes hear the British saying either (i) and Americans pronouncing 'either' (aj).

And now say: Ja również nie chcę jeść.



I don't want to eat, either.

Or: I don't wanna eat either.

Fantastic! Okay, Sonia! We'll continue with this later.

Let's have a rest right now before we review what we learned in the previous podcast!

Czyli odpocznijmy?

Yes! Let's do that! Dear listener, remember the quiz and the mind map!

Take care!